



## CORTE D'APPELLO DI MILANO

Prot. CA 5449/2024

**OGGETTO: Decreto di affidamento del servizio di interprete LIS per l'espletamento della prova d'esame di n. 1 candidato, nell'ambito della nuova procedura per l'assunzione di complessive n. 249 unità di personale disabile – qualifica Operatore ex C.C.N.L. Comparto funzioni centrali – triennio 2019/2021, già Area prima, profilo professionale dell'Ausiliario, del C.C.N.L. 2016/2018 riservata ai disabili ai sensi della Legge 68/99, mediante affidamento diretto ex art. 50 co. 1 del D.lgs. 36/2023 – EXTRA MEPA  
CIG: B17CCFC89F**

Visto l'avviso del 12/05/2023 relativo all'assunzione di n. 249 unità di personale disabile nell'area degli Operatori di cui al CCNL Comparto Funzioni centrali – triennio 2019/2021, prima fascia economica di accesso, già Area prima, profilo professionale dell'Ausiliario, prima fascia economica di accesso, del C.C.N.L. 2016/2018, mediante richiesta numerica di avviamento ai competenti servizi di collocamento mirato territoriali.;

Visto l'art. 16 comma 1 della L.68/99 che recita: *“I disabili possono partecipare a tutti i concorsi per il pubblico impiego, da qualsiasi amministrazione pubblica siano banditi. A tal fine i bandi di concorso prevedono speciali modalità di svolgimento delle prove di esame per consentire ai soggetti suddetti di concorrere in effettive condizioni di parità con gli altri”*.

Rilevata la necessità di individuare un interprete LIS per l'espletamento delle prove d'esame di cui sopra, così come richiesto da parte di n. 1 candidato che, come da documentazione ricevuta dall'Amministrazione giudiziaria, necessita di tale assistenza ai sensi degli articoli 4 e 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104;

Considerato che il candidato cui è stato riconosciuto il diritto all'assistenza ai sensi dell'art. 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104 svolgerà la prova presso la Corte d'Appello di Milano in data 6 maggio 2024;

Considerato che, entro il termine richiesto dall'Amministrazione, la Dott.ssa Ilaria De Paolis, iscritta nell'albo degli interpreti presso l'Associazione T'AMILIS – Associazione Interpreti, Traduttori e Mediatori LIS, riconosciuta dal MISE, ai sensi della L.4/2023 (tessera socio n. 41), ha proposto, quale costo per la prestazione professionale di interpretariato, una tariffa forfettaria pari ad € 189,20 (oneri di legge inclusi);

UFFICIO DISTRETTUALE  
PER I CONTRATTI E GLI ACQUISTI  
Tel.02.5433.4047/3601/3227  
[acquisti.ca.milano@giustizia.it](mailto:acquisti.ca.milano@giustizia.it)



## **CORTE D'APPELLO DI MILANO**

Ritenuta, nel rispetto dei criteri previsti ex art. 108 D.lgs. 36/2022, l'offerta congrua sia sotto il profilo del costo che sotto il profilo della qualità del servizio professionale prestato;

Richiamata la nota del Ministero della Giustizia, Dipartimento dell'Organizzazione Giudiziaria, del Personale e dei Servizi, Direzione Generale del Personale e della Formazione m\_dg.DOG.0097768.U del 23/04/2024 contenente delega al Presidente della Corte d'Appello di Milano per espletare tutte le attività necessarie al perfezionamento della procedura di affidamento per il servizio di interprete LIS nell'ambito della procedura di assunzione di complessive n. 249 unità di personale disabile, ivi compresa la stipulazione del relativo contratto;

Richiamata la nota Prot. 5369 del 02/05/2024 con la quale è stata disposta la nomina per l'incarico di interprete della lingua dei segni (LIS) alla Dott.ssa Ilaria De Paolis nell'ambito del concorso in oggetto;

Richiamato il principio del risultato di cui all'art. 1 del D.lgs. 36/2023, il quale costituisce attuazione, nel settore dei contratti pubblici, del principio del buon andamento e dei correlati principi di efficienza, efficacia ed economicità;

Richiamato l'art. 1, comma 450 della L. n. 296/2006, come modificato dalla Legge Finanziaria 2019, che per l'importo in questione consente di derogare all'obbligo normativo di utilizzo della piattaforma Me.Pa. per la procedura di acquisto di beni e servizi;

Dato atto che, nelle procedure di affidamento di cui all'art. 50 co. 1 D.lgs. 36/2023 non sono richieste le garanzie provvisorie di cui al successivo art. 106 e che, data l'esiguità dell'importo contrattuale previsto per i servizi offerti, in base all'art. 53 co. 4 la stazione appaltante non richiede la garanzia definitiva di cui all'art. 117;

Dato altresì atto che, trattandosi di un contratto di importo inferiore alle soglie europee, non è prevista l'applicazione del termine dilatorio per la stipula del contratto prevista ex art. 18 co. 3 del D.lgs. 36/2023;

Richiamata la nomina a Responsabile Unico del Progetto ai sensi dell'art. 15 D.lgs. 36/2023 della dott.ssa Giulia Palumbo, Funzionario F/1, in servizio presso la Corte d'Appello di Milano (Prot. int. 243/2024);

Richiamata la Dichiarazione di insussistenza di situazioni di conflitto di interesse resa, ai sensi

UFFICIO DISTRETTUALE  
PER I CONTRATTI E GLI ACQUISTI  
Tel.02.5433.4047/3601/3227  
[acquisti.ca.milano@giustizia.it](mailto:acquisti.ca.milano@giustizia.it)



## **CORTE D'APPELLO DI MILANO**

dell'art. 16 del D. Lgs 36/2023, dal suddetto Rup (Prot. int. 248/2024);

Valutata la documentazione prodotta dalla professionista in merito al possesso dei requisiti di carattere generale ex artt. 94, 95, 96, 97, 98, 99 e 100 D.lgs. 36/2023 ed effettuati gli accertamenti di legge volti ad accertare il possesso dei requisiti dichiarati;

Ritenuto di provvedere all'affidamento del servizio alla società anzidetta;

Tutto ciò premesso,

Si dispone l'affidamento diretto, ai sensi art. 50 co. 1 lett. B) D.lgs. 36/2023 del servizio di interprete LIS per il servizio di interprete LIS per l'espletamento della prova d'esame di n. 1 candidato, nell'ambito della nuova procedura per l'assunzione di complessive n. 249 unità di personale disabile – qualifica Operatore ex C.C.N.L. Comparto funzioni centrali – triennio 2019/2021, già Area prima, profilo professionale dell'Ausiliario, del C.C.N.L. 2016/2018 riservata ai disabili ai sensi della Legge 68/99 alla Dott.ssa Ilaria De Paolis, nata a Pavia il 24/03/1997, CF DPLLRI97C64G388L, P.IVA 02920660186 per l'importo complessivo di € 189,20 (oneri di legge inclusi) - CIG: **B17CCFC89F**.

La fattura relativa al servizio de quo, da emettersi esclusivamente in formato elettronico, dovrà essere intestata alla Corte d'Appello di Milano, con sede in Milano, via Carlo Freguglia n. 1, codice fiscale 80131770150, IPA A75ALD, indicando nelle stesse il CIG: **B17CCFC89F**.

Il Funzionario Delegato della Corte d'Appello provvederà ad effettuare il pagamento del corrispettivo dovuto, previa verifica della regolare esecuzione del contratto, mediante i fondi appositamente accreditati sul capitolo di spesa 1461.1.

Trattandosi di affidamento di importo inferiore ad € 40.000,00, l'appaltatore è esente dall'obbligo di versamento dell'imposta di bollo al momento della stipula del contratto, come stabilito ex art. 18 co. 10 del D.lgs. 36/2023 e dalla tabella di cui all'art. 3, Allegato I.4 al codice;

Si procede alla pubblicazione dell'esito della procedura, tramite inserimento del presente atto nel profilo del committente, nella Sezione Amministrazione Trasparente, ai sensi degli artt. 20 e 28 del D.lgs. 36/2023 ai fini dell'ottemperanza degli obblighi di trasparenza di cui alla Legge n.190/2012 e al D.lgs. n. 33/2013.

UFFICIO DISTRETTUALE  
PER I CONTRATTI E GLI ACQUISTI  
Tel.02.5433.4047/3601/3227  
[acquisti.ca.milano@giustizia.it](mailto:acquisti.ca.milano@giustizia.it)



**CORTE D'APPELLO DI MILANO**

RUP: Dott.ssa Giulia Palumbo, Funzionario Giudiziario 3F/1, in servizio presso la Corte di Appello di Milano – e-mail: [giulia.palumbo@giustizia.it](mailto:giulia.palumbo@giustizia.it);

Milano, 03/05/2024

*Il Presidente Vicario  
Domenico Bonaretti*

*Per accettazione*

*Anna De Padis*

---